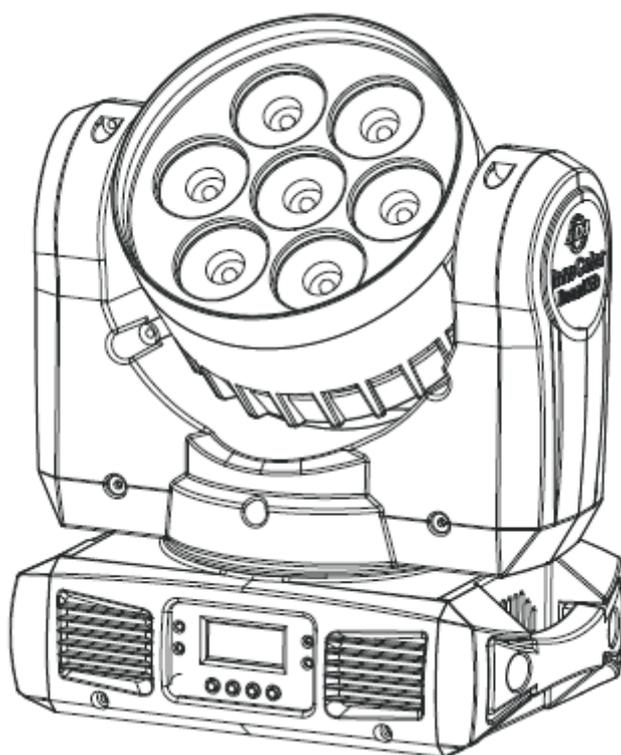




# INNO COLOR BEAM QUAD 7



## Bedienungsanleitung

A.D.J. Supply Europe B.V.  
Junostraat 2  
6468 EW Kerkrade  
Niederlande  
[www.americandj.eu](http://www.americandj.eu)

## Inhaltsverzeichnis

EINLEITUNG.....	3
ALLGEMEINE ANWEISUNGEN .....	3
EIGENSCHAFTEN .....	3
SICHERHEITSHINWEISE .....	4
EINRICHTUNG DES GERÄTS.....	4
SYSTEMMENÜ .....	7
SCHWENKUNGS- & NEIGUNGSEINSTELLUNG.....	10
UNIVERSELLE DMX-STEUERUNG.....	11
MASTER/SLAVE-KONFIGURATION .....	12
1-KANAL-MODUS.....	12
13-KANAL-MODUS.....	13
PHOTOMETRISCHES DIAGRAMM .....	14
UC3-STEUERUNG .....	14
NETZKABEL IN REIHENSCHALTUNG .....	14
INSTALLATION.....	14
AUSWECHSELN DER SICHERUNG.....	15
REINIGUNG .....	15
FEHLERBEHEBUNG.....	15
TECHNISCHE DATEN.....	16
RoHS – ein wichtiger Beitrag zur Erhaltung unserer Umwelt.....	17
WEEE – Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten .....	18
BEMERKUNGEN .....	19

## EINLEITUNG

**Auspacken:** Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf eines Inno Color Beam Quad 7 von ADJ Products, LLC, entschieden haben. Jeder Inno Color Beam Quad 7 wurde gründlich werkseitig geprüft und hat in einwandfreiem Zustand das Werk verlassen. Überprüfen Sie die Verpackung gründlich auf Schäden, die während des Transports entstanden sein könnten. Wenn Ihnen der Karton beschädigt erscheint, überprüfen Sie Ihr Gerät genau auf alle Schäden und vergewissern Sie sich, dass das zur Inbetriebnahme des Geräts benötigte Zubehör unbeschädigt und vollständig vorhanden ist. Bitte wenden Sie sich im Schadensfall oder bei fehlenden Teilen zur Klärung an unsere kostenlose Kundensupport-Hotline. Geben Sie das Gerät nicht ohne den vorherigen Kontakt mit unserem Kundensupport an Ihren Händler zurück.

**Erste Schritte:** Der Inno Color Beam Quad 7 ist Teil der Vision von American DJ, hochwertiges und intelligentes Showequipment für einen vernünftigen Preis anzubieten. Der Inno Color Beam Quad 7 ist ein Moving-Head mit Hochleistungs-LEDs, der sich über DMX ansteuern lässt. Das Gerät eignet sich vor allem für Einzelhandelsgeschäfte, Auslagen, Stimmungs-, Architektur-, Innen- und Außenbeleuchtung sowie Clubs. Dieses Gerät ist als Stand-alone-Gerät und für eine Master/Slave-Konfiguration konzipiert. Das Gerät kann auch über einen DMX-Controller angesteuert werden. Das Gerät eignet sich für Theater, Studios, Ladengeschäfte und andere ähnliche Standorte.

**Kundensupport:** Falls Sie auf Probleme jeglicher Art stoßen, kontaktieren Sie bitte Ihren American Audio Shop Ihres Vertrauens.

Wir bieten Ihnen ebenso die Möglichkeit an, uns persönlich zu kontaktieren: Sie können uns durch unsere Webseite [www.americandj.eu](http://www.americandj.eu) oder durch unsere E-Mail [support@americandj.eu](mailto:support@americandj.eu) erreichen.

**Achtung!** Um das Risiko von Stromschlägen oder Feuer zu verhindern oder zu reduzieren, dürfen Sie dieses Gerät niemals im Regen oder bei hoher Luftfeuchtigkeit benutzen.

**Vorsicht!** Die eingebauten Komponenten sind für den Kunden wartungsfrei. Versuchen Sie nicht, selbst Reparaturen durchzuführen; dies führt zum Verfall Ihrer Gewährleistungsansprüche. Im unwahrscheinlichen Fall einer notwendigen Reparatur, wenden Sie sich bitte an ADJ Products, LLC.

**BITTE werfen Sie die Versandverpackung nicht in den Hausmüll. Bitte führen Sie sie der Wiederverwertung zu, soweit dies möglich ist.**

## ALLGEMEINE ANWEISUNGEN

Um eine größtmögliche Leistungsfähigkeit des Geräts zu gewährleisten, lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch und machen sich mit den wichtigsten Funktionen vertraut. Diese Anleitung enthält wichtige Informationen über den Betrieb und die Instandhaltung dieses Geräts. Bitte heben Sie diese Bedienungsanleitung zur späteren Einsicht zusammen mit dem Gerät auf.

## EIGENSCHAFTEN

- RGBW-Farbmischung
- Hochleistungs-CREE-LEDs mit 7 x 10 W
- Stroboskopeffekt
- Farbmischungseffekt
- Schwenkungs- und Neigungsinversion
- elektronische Dimmung 0-100%
- Dimmungskurve
- eingebautes Mikrofon
- DMX-512-Protokoll
- 2 DMX-Modi: 1-Kanal-Modus & 13-Kanal-Modus
- 3 Betriebsmodi: DMX-Steuerung, Musiksteuerung, Show-Modus
- mit UC3-Fernbedienung kompatibel (separat erhältlich)
- Stromzuführung in Serienschaltung (siehe Seite 18)

## SICHERHEITSHINWEISE

- Um das Risiko von Stromschlägen oder Feuer zu verhindern oder zu reduzieren, dürfen Sie dieses Gerät niemals im Regen oder bei hoher Luftfeuchtigkeit benutzen.
- Verhindern Sie, dass Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Innere dieses Geräts gelangen.
- Vergewissern Sie sich, dass der lokale Stromanschluss den technischen Spezifikationen des Geräts entspricht.
- Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn das Stromkabel Scheuerstellen aufweist oder gebrochen ist. Versuchen Sie nicht, den Massestift des Stromkabels zu entfernen oder abzubrechen. Dieser Stift dient zur Reduzierung des Risikos von Stromschlägen und Feuer im Fall von innerhalb des Geräts auftretenden Kurzschlüssen.
- Trennen Sie vor dem Anschließen weiterer Geräte dieses Gerät von der Stromversorgung.
- Entfernen Sie unter keinen Umständen das Gehäuse.
- Die eingebauten Komponenten sind für den Kunden wartungsfrei.
- Betreiben Sie dieses Gerät nie bei geöffnetem Gehäuse.
- Schließen Sie dieses Gerät niemals an einen Dimmer an.
- Achten Sie immer darauf, dass Sie das Gerät an einer Stelle montieren, an der genügend Lüftung gewährleistet ist. Planen Sie einen Abstand von 15cm zwischen dem Gerät und einer Wand ein.
- Betreiben Sie dieses Gerät nie, wenn es beschädigt ist.
- Dieses Gerät wurde ausschließlich zur Verwendung in Innenräumen konzipiert. Die Benutzung im Außenbereich führt zum Verlust aller Gewährleistungsansprüche.
- Trennen Sie während längerer Perioden des Nichtgebrauchs des Geräts dieses von der Stromanbindung.
- Montieren Sie die Einheit immer auf einen sicheren und stabilen Untergrund.
- Die Kabel zur Stromversorgung sollten so gelegt werden, dass voraussichtlich nicht darauf getreten wird oder Gegenstände auf ihnen abgestellt oder gegen sie gelehnt werden können, und schenken Sie besondere Beachtung den Stellen, wo die Kabel aus dem Gerät austreten.
- Das Gerät sollte genau nach den Angaben des Herstellers gesäubert werden. Weitere Informationen über die Reinigung finden Sie auf Seite 15.
- Hitze – Das Gerät darf nicht in der Nähe von Wärmequellen, wie etwa Radiatoren, Wärmestrahler, Öfen, Verstärker, usw. installiert werden, die Hitze erzeugen.
- Das Gerät sollte nur von qualifizierten Service-Technikern gewartet werden, wenn:
  - A. Das Stromkabel oder der Stecker beschädigt worden sind.
  - B. Gegenstände auf das Gerät gefallen sind oder Flüssigkeiten auf dem Gerät verschüttet worden sind.
  - C. Das Gerät Regen oder Wasser ausgesetzt worden ist.
  - D. Das Gerät offenbar nicht einwandfrei funktioniert oder eine deutliche Veränderung in der Arbeitsleistung erkennbar ist.

## EINRICHTUNG DES GERÄTS

**Leistungsaufnahme:** Der Inno Color Beam Quad 7 von American DJ® verfügt über ein Vorschaltgerät, das automatisch die anliegende Spannung erkennt, sobald der Netzstecker in die Schukosteckdose gesteckt wird. Daher müssen Sie sich keine Gedanken über das lokal anliegende Stromnetz machen; Sie können es praktisch überall anschließen.

**DMX-512:** DMX steht für Digital Multiplex. Es ist ein universell einsetzbares Steuerprotokoll, das zur Kommunikation zwischen intelligenten Scheinwerfern und dem Controller dient. Ein DMX-Controller sendet DMX-Anweisungen zwischen dem Controller und dem Effektgerät hin und her. DMX-Daten werden als serielle Daten über DATA "IN" und DATA "OUT" XLR-Anschlüsse, die sich an allen DMX-Geräten befinden (die meisten Controller verfügen nur über eine DATA "OUT" - Anschlussbuchse), von Effektgerät zu Effektgerät gesandt.

**DMX-Verbindung:** DMX ist ein standardisiertes Übertragungsprotokoll, das erlaubt, alle DMX-kompatiblen Modelle der verschiedenen Hersteller miteinander zu verbinden und von einem einzigen Mischpult aus anzusteuern. Für eine einwandfreie DMX-Datenübertragung zwischen verschiedenen DMX-Geräten sollte

## EINRICHTEN DES GERÄTS (Fortsetzung)

immer ein möglichst kurzes Kabel verwendet werden. Die Verbindungsanordnung zwischen den Geräten untereinander hat keinen Einfluss auf die DMX-Adressierung. Beispiel: Einem Gerät wurde die DMX-Adresse 1 zugewiesen und es kann an irgendeine Stelle der DMX-Verbindung positioniert werden, am Anfang, am Ende oder irgendwo in der Mitte. Wenn einem Gerät die DMX-Adresse 1 zugewiesen wurde, weiß der DMX-Controller, an welche Adresse er die Daten schicken soll, egal an welcher Stelle der DMX-Kette sich das Gerät befindet.

**Anforderungen (für DMX-Betrieb) an Datenkabel (DMX-Kabel):** Der Inno Color Beam Quad 7 kann über das DMX-512-Protokoll angesteuert werden. Der Inno Color Beam Quad 7 kann entweder als 1-Kanal oder 13-Kanal DMX-Gerät betrieben werden. Die DMX-Adresse wird auf dem Bedienfeld auf der Rückseite des Inno Color Beam Quad 7 angezeigt. Ihr Gerät und Ihr DMX-Controller benötigen ein zertifiziertes DMX-512 110 Ohm Datenkabel für den Dateneingang und -ausgang (Abbildung 1). Wir empfehlen als DMX-Kabel das Accu-Cable. Wenn Sie eigene Kabel verwenden, sollten Sie sicherstellen, dass dies standardmäßige, abgeschirmte 110 – 120 Ohm Kabel sind (diese Art von Kabel erhalten Sie in nahezu jedem professionellen Musik- und Beleuchtungstechnikgeschäft). Ihre Kabel sollten über einen männlichen und weiblichen XLR-Stecker an jedem Kabelende verfügen. Beachten Sie, dass das DMX-Kabel in Reihe geschaltet werden muss und nicht aufgeteilt werden kann.



Figure 1

**Achtung:** Halten Sie sich für die Verlegung eigener Kabel an die Abbildungen 2 und 3. Benutzen Sie nicht die Masse am XLR-Stecker. Verbinden Sie den Massestift nicht mit der Abschirmung des Kabels und vermeiden Sie, dass die Abschirmung mit dem Gehäuse des XLR-Steckers in Kontakt kommt. Ein Kontakt der Abschirmung mit der Masse verursacht einen Kurzschluss und Störungen im Verhalten der Geräte.

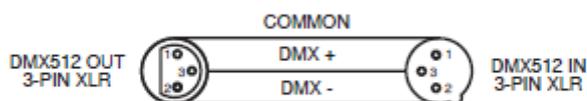


Figure 2

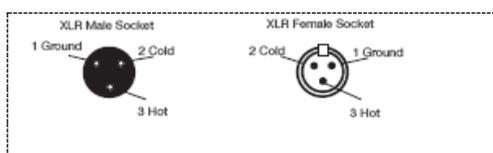


Abbildung 3

XLR-Polanordnung
Pol 1 = Masse
Pol 2 = Signal invertiert ( DMX-„Cold“)
Pol 3 = Signal ( DMX+„Hot“)

**Wichtig: Leitungsabschluss:** Bei längeren Kabelstrecken benötigen Sie möglicherweise zur Verhinderung von Störungen im Verhalten der Geräte einen Leitungsabschluss (DMX-Terminator) am letzten Gerät. Ein Leitungsabschluss ist ein Widerstand mit 90-120 Ohm und ¼ Watt, der zwischen den Polen 2 und 3 des männlichen XLR-Steckers gesteckt wird (DATA + und DATA -). Dieses Bauteil wird in die weibliche XLR-Buchse des letzten Geräts der Reihenschaltung eingesteckt, um hier die Leitung abzuschließen. Mit einem Leitungsabschluss (ADJ-Teilenummer: 1613000030) wird die Wahrscheinlichkeit des Auftretens von Störungen minimiert.



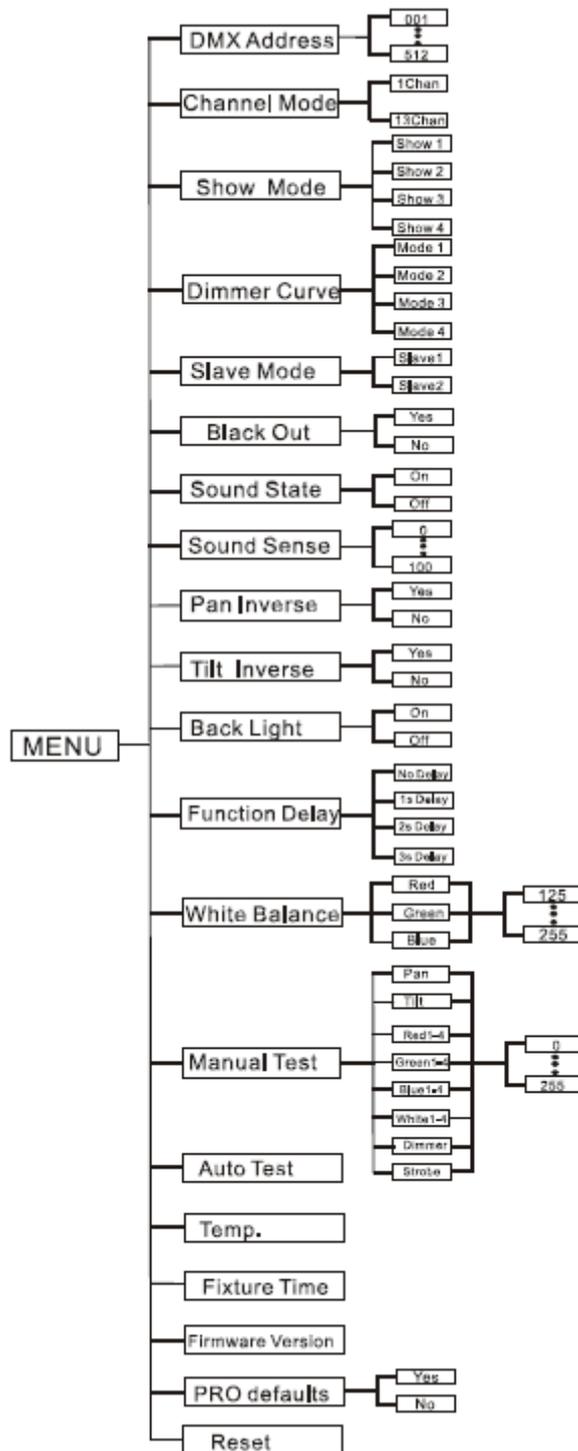
Ein Abschluss reduziert Signalfehler und vermeidet Probleme und Interferenzen bei der Signalübertragung. Es empfiehlt sich immer, einen DMX-Leitungsabschluss (Widerstand 120 Ohm, 1/4 W)

Abbildung 4

## EINRICHTEN DES GERÄTS (Fortsetzung)

**5-polige XLR DMX-Stecker.** Einige Hersteller benutzen 5-polige XLR-Stecker für die Datenübertragung anstatt der 3-poligen Stecker. 5-polige XLR-Geräte können an eine 3-polige XLR DMX-Leitung angeschlossen werden. Wenn Sie einen standardisierten 5-poligen XLR-Stecker an eine 3-polige Leitung anschließen wollen, benötigen Sie einen Adapter; diesen können sie in den meisten einschlägigen Geschäften erwerben. Die folgende Tabelle zeigt die richtige Umwandlung an.

<b>Umwandlung von 3-poligem XLR auf 5-poligen XLR</b>		
Kabel	3-poliger XLR, weiblich (Out)	5-poliger XLR, männlich (In)
Masse / Abschirmung	Pol 1	Pol 1
Signal invertiert ( DMX-„Cold“)	Pol 2	Pol 2
Signal ( DMX+„Hot“)	Pol 3	Pol 3
nicht belegt		nicht verwenden
nicht belegt		nicht verwenden



## DMX-Adresse - DMX-Adresse einstellen

1. Drücken Sie auf MENU, bis "DMX Address" angezeigt wird; drücken Sie dann auf ENTER.
2. "X" wird nun angezeigt, wobei "X" die angezeigte Adresse ist. Drücken Sie zum Auswählen der gewünschten Adresse auf UP oder DOWN.
3. Drücken Sie zur Bestätigung auf ENTER, und danach drücken Sie MENU und halten es zur Zuordnung für mindestens 3 Sekunden gedrückt.

## Channel Mode - Damit können Sie den gewünschten DMX-Kanal-Modus auswählen.

1. Drücken Sie auf MENU, bis "Channel Mode" angezeigt wird; drücken Sie dann auf ENTER.

## SYSTEMMENÜ (Fortsetzung)

2. "X Chan" wird nun angezeigt, wobei "X" der angezeigte DMX-Kanal-Modus ist. Entweder 1-Kanal-Modus oder 13-Kanal-Modus. Drücken Sie zum Auswählen des gewünschten DMX-Kanal-Modus die UP und DOWN-Tasten.

3. Bestätigen Sie mit ENTER.

## Show Mode - Show-Modi 0 - 4 (vorinstallierte Shows).

1. Drücken Sie auf MENU, bis "Show Mode" angezeigt wird; drücken Sie dann auf ENTER.

2. "Show X" wird nun angezeigt, wobei "X" eine Zahl zwischen 1 und 4 ist. Drücken Sie zum Auswählen der gewünschten Show auf UP oder DOWN und dann zur Bestätigung auf ENTER.

3. Drücken Sie auf MENU und halten es für mindestens 3 Sekunden gedrückt, um es zu aktivieren.

## Dimmer Curve - In diesem Modus können Sie die Dimmungskurve auswählen.

1. Drücken Sie auf MENU, bis "Dimmer Curve" angezeigt wird; drücken Sie dann auf ENTER.

2. "MODE X" wird nun angezeigt, wobei "X" der angezeigte Dimmungs-Modus ist. Die Modi sind unten erklärt.  
Dimmungs-Modus 1 (linear) - gerader, kontinuierlicher Anstieg der Dimmung.

Dimmungs-Modus 2 (quadratisches Entfernungsgesetz) - Für eine feinere Steuerung der Dimmung bei hohem Sättigungsgrad.

Dimmungs-Modus 3 (Abstandsquadrat-Gesetz) - Für eine feinere Steuerung der Dimmung bei niedrigem Sättigungsgrad.

Dimmungs-Modus 4 (S-Kurve) - Ähnlich der linearen Dimmung, jedoch mit einer feineren Steuerung der Dimmung bei mittleren Sättigungsgraden.

3. Zum Auswählen der gewünschten Show, drücken Sie die Tasten UP oder DOWN und dann auf die Taste ENTER; danach drücken Sie MENU und halten es für mindestens 3 Sekunden gedrückt, um es zu bestätigen.

## Slave Mode - Damit können Sie das Gerät entweder als Master oder als Slave in einer

### Master/Slave-Konfiguration definieren.

1. Drücken Sie auf MENU, bis "Slave Mode" angezeigt wird; drücken Sie dann auf ENTER. Es wird entweder "Slave 1" oder "Slave 2" angezeigt.

2. Zum Auswählen des gewünschten Slave-Modus, drücken Sie die Tasten UP oder DOWN, und zum Bestätigen auf die Taste ENTER.

**WICHTIG:** In einer Master/Slave-Konfiguration können Sie nur ein Gerät als Master definieren und dann das nächste Gerät als "Slave 2"; die Geräte bewegen sich nun entgegengesetzt zueinander.

## Black Out - Damit steuern Sie die Verdunkelung

1. Drücken Sie auf MENU, bis "Black Out" angezeigt wird; drücken Sie dann auf ENTER.

2. Es wird entweder "Yes" oder "No" angezeigt. Drücken Sie zum Auswählen von entweder "Yes" oder "No" auf UP oder DOWN.

3. Bestätigen Sie die Einstellungen mit ENTER. Sound State - **In diesem Modus läuft das Gerät im Musiksteuerungs-Modus.**

1. Drücken Sie auf MENU, bis "Sound State" angezeigt wird; drücken Sie dann auf ENTER.

2. Es wird entweder "On" oder "Off" angezeigt. Drücken Sie zum Auswählen von entweder "On" oder "Off" auf UP oder DOWN.

3. Bestätigen Sie die Einstellungen mit ENTER; danach drücken Sie auf MENU und halten es für mindestens 3 Sekunden gedrückt, um es zu aktivieren.

## Sound Sense - In diesem Modus können Sie die Musikempfindlichkeit des Musiksteuerungs-Modus anpassen.

## SYSTEMMENÜ (Fortsetzung)

1. Drücken Sie auf MENU, bis "Sound Sense" angezeigt wird; drücken Sie dann auf ENTER.
2. Mit den UP und DOWN-Tasten können Sie die Empfindlichkeit der Musiksteuerung einstellen. Die Empfindlichkeit kann zwischen 0 (die niedrigste) und 100 (die empfindlichste) eingestellt werden.
3. Zum Bestätigen der drücken Sie auf ENTER.

## Pan Inverse - Schwenkungsinverson

1. Drücken Sie auf MENU, bis "Pan Inverse" angezeigt wird; drücken Sie dann auf ENTER. Es wird entweder "Yes" oder "No" angezeigt.
2. Zum Aktivieren der Schwenkungsinverson benutzen Sie die UP oder DOWN-Tasten, bis "Yes" angezeigt wird, und zum Bestätigen und Verlassen des Menüs drücken Sie auf die Taste ENTER. Zum Deaktivieren der Schwenkungsinverson wählen Sie "No" und drücken dann auf ENTER.

## Tilt Inverse - Neigungsinverson

1. Drücken Sie auf MENU, bis "Tilt Inverse" angezeigt wird; drücken Sie dann auf ENTER. Es wird entweder "Yes" oder "No" angezeigt.
2. Zum Aktivieren der Neigungsinverson benutzen Sie die UP oder DOWN-Tasten, bis "Yes" angezeigt wird, und zum Bestätigen und Verlassen des Menüs drücken Sie auf die Taste ENTER. Zum Deaktivieren dieses Modus, wählen Sie "No" und drücken dann auf ENTER. **Back Light - Mit dieser Funktion können Sie festlegen, ob die LED-Anzeige sich nach 1 Minute ausschaltet.**
1. Drücken Sie auf MENU, bis "Back Light" angezeigt wird; drücken Sie dann auf ENTER.
2. Es wird entweder "ON" oder "OFF" angezeigt. Mit den Tasten UP oder DOWN wählen Sie "ON", um das Hintergrundlicht immer eingeschaltet zu lassen, oder Sie wählen "OFF", wenn es nach 2 Minuten abgeschaltet werden soll. Drücken Sie jetzt eine beliebige Taste, um die Hintergrundbeleuchtung wieder einzuschalten.
3. Bestätigen Sie mit ENTER.

## Function Delay - Mit dieser Funktion können Sie die Verdunkelungsfunktion im 13-Kanal-

### Modus verzögern.

1. Drücken Sie auf MENU, bis "Function Delay" angezeigt wird; drücken Sie dann auf ENTER.
2. Es wird entweder "No Delay" (keine Verzögerung) oder eine Zeit zwischen 1 und 3 Sek. angezeigt. Diese Zahl entspricht der Verzögerungseinstellung. Benutzen Sie zum Einstellen der Verdunkelungsverzögerung die UP- und DOWN-Tasten.  
*Beispiel: Wenn die Verzögerung auf 3 Sekunden eingestellt ist, Sie sich im 13-Kanal-Modus unter DMX-Steuerung befinden und die Werte des Kanal 12 zwischen 226 und 235 sind, bewegt sich das Gerät und verdunkelt dann nach 3 Sekunden.*
3. Bestätigen Sie mit ENTER.

## White Balance - Mit dieser Funktion lassen die RGB-Farben individuell anpassen.

1. Drücken Sie auf MENU, bis "White Balance" angezeigt wird; drücken Sie dann auf ENTER.
2. Drücken Sie zum Auswählen der gewünschten Farbe, die eingestellt werden soll, auf UP oder DOWN.
3. Sobald Sie die gewünschte Farbe gefunden haben, drücken Sie auf ENTER; der angezeigte Wert beginnt zu blinken. Benutzen Sie zum Einstellen des Wertes die UP und DOWN-Tasten. Sobald Sie die Einstellungen vorgenommen haben, drücken Sie auf ENTER.
4. Wiederholen Sie die Schritte 2 bis 3, bis Sie damit zufrieden sind.

## Manual Test - Mit dieser Funktion können Sie die einzelnen Eigenschaften des Geräts testen.

1. Drücken Sie auf MENU, bis "Manual Test" angezeigt wird; drücken Sie dann ENTER.
2. Drücken Sie zum Auswählen der gewünschten Funktionen oder Farben, die getestet werden sollen, auf UP oder DOWN. Sie können auch die Funktionen Stroboskop und Dimmung testen.

## SYSTEMMENÜ (Fortsetzung)

3. Sobald Sie die zu testende Funktion oder Farbe gefunden haben, drücken Sie auf ENTER; der angezeigte Wert beginnt zu blinken. Sie können nun mit den UP- und DOWN-Tasten die Werte einstellen. Sobald Sie mit dem Testen fertig sind, drücken Sie auf ENTER.
4. Um das Menü des manuellen Testmodus zu verlassen, drücken Sie auf MENU.

### Auto Test - Mit dieser Funktion können Sie eine Selbstprüfung veranlassen.

1. Drücken Sie auf MENU, bis "Auto Test" angezeigt wird; drücken Sie dann ENTER.
2. Das Gerät durchläuft nun einen Selbsttest. Betätigen Sie die MODE-Taste, um diesen Modus zu verlassen.

### Temp. - Mit dieser Funktion können Sie sich die Betriebstemperatur des Geräts anzeigen lassen.

1. Drücken Sie auf MENU, bis "Temp." angezeigt wird; drücken Sie dann ENTER.
2. Die aktuelle Betriebstemperatur des Geräts wird nun angezeigt. Drücken Sie zum Verlassen auf MENU.

### Fixture Time - Mit dieser Funktion können Sie sich die Laufzeit des Geräts anzeigen lassen.

1. Drücken Sie auf MENU, bis "Fixure Time" angezeigt wird; drücken Sie dann ENTER.
2. Die Laufzeit des Geräts wird nun angezeigt. Drücken Sie zum Verlassen auf MENU.

### Firmware Version - Zeigt die Software-Version an.

1. Drücken Sie auf MENU, bis "Firmware Version" angezeigt wird. Betätigen Sie die Schaltfläche ENTER, um sich die Software-Version anzeigen zu lassen.
2. Betätigen Sie MENU, um diese Funktion zu verlassen.

### PRO Defaults - Setzt alle Funktionen auf die Standardeinstellungen zurück.

1. Drücken Sie auf MENU, bis "PRO Defaults" angezeigt wird; drücken Sie dann ENTER.
2. Es wird entweder "YES" oder "NO" angezeigt. Mit den UP- oder DOWN-Tasten wählen Sie "Yes", um zu den Standardeinstellungen zurückzukehren; drücken Sie dann auf ENTER.

### Reset - Mit dieser Funktion können Sie das Gerät zurücksetzen.

1. Drücken Sie auf MENU, bis "RSET" angezeigt wird; drücken Sie dann ENTER.
2. Das Gerät wird nun zurückgesetzt.

## SCHWENKUNGS- & NEIGUNGSEINSTELLUNG



Um das Untermenü für die Einstellung der Schwenkung/Neigung zu öffnen, betätigen Sie die ENTER-Taste für 5 Sekunden. In diesem Untermenü können Sie die ursprüngliche Position der Schwenkung/Neigung einstellen.

### PAN OFFSET - In diesem Untermenü können Sie die Anfangsposition der Schwenkung einstellen.

1. Drücken Sie auf MENU und dann ENTER und halten es für mindestens 5 Sekunden gedrückt.
2. Mit den UP- und DOWN-Tasten können Sie Ihre Einstellungen vornehmen; drücken Sie dann zur Bestätigung auf ENTER. Betätigen Sie die MENU-Taste, um diesen Modus ohne Änderungen zu verlassen.

### TILT OFFSET - In diesem Untermenü können Sie die Anfangsposition der Neigung einstellen.

1. Drücken Sie auf MENU und dann ENTER und halten es für mindestens 5 Sekunden gedrückt.

2. Mit den UP- und DOWN-Tasten können Sie Ihre Einstellungen vornehmen; drücken Sie dann zur Bestätigung auf ENTER. Betätigen Sie die MENU-Taste, um diesen Modus ohne Änderungen zu verlassen.

## UNIVERSELLE DMX-STEUERUNG

**Universelle DMX-Steuerung:** Mit dieser Funktion können Sie einen universellen Elation® DMX-512-Controller für die Steuerung der Effekte Chase, Muster, Dimmer und Strobe. Mit einem DMX-Controller lassen sich einzigartige Programme erzeugen, die perfekt auf die jeweiligen Anforderungen zugeschnitten sind. Der Inno Color Beam Quad 7 ist mit 2 DMX-Kanal-Modi ausgestattet: 1-Kanal-Modus und 13-Kanal-Modus. Informationen zum Einstellen des Kanal-Modus finden Sie auf den Seiten 7 und 8.

1. Mit dieser Funktion können Sie jede einzelne Funktion der Geräte mit einem standardmäßigen DMX 512-Controller, wie etwa dem Elation® Show Designer™ oder Elation® DMX Operator ansteuern.™
2. Um das Gerät im DMX-Modus zu betreiben, wählen Sie Ihren gewünschten Kanal-Modus und stellen dann die gewünschte DMX-Adresse gemäß den Anweisungen auf Seite 7 und den Setup-Spezifikationen, die Ihrem DMX-Controller beiliegen, ein.
3. Jetzt können Sie das Gerät über die XLR-Anschlüsse mit jedem beliebigen standardmäßigen DMX-Controller verbinden.
4. Bei längeren Netzkabeln (mehr als 30 Meter) verwenden Sie am letzten Gerät eine Abschlusschaltung.

## MASTER/SLAVE-KONFIGURATION

**Master/Slave-Konfiguration:** Mit dieser Funktion lassen sich bis zu 16 Geräte miteinander verbinden und ohne Controller betreiben. Die Geräte laufen im Musiksteuerungs-Modus. In diesem Modus fungiert ein Gerät als Steuerungseinheit und die anderen reagieren auf die integrierten Programme dieser Steuerungseinheit. Jedes Gerät kann als Master oder Slave definiert werden.

1. Schließen Sie die Geräte in Reihe über die an der Rückseite befindlichen XLR-Buchsen zusammen. Beachten Sie, dass der männliche XLR-Anschluss der Eingang und der weibliche XLR-Anschluss der Ausgang ist. Das erste Gerät in der Reihenschaltung (Master) verwendet nur den weiblichen XLR-Anschluss (Buchse). Das letzte Gerät in der Reihe verwendet nur den männlichen XLR-Anschluss (Stecker). Bei längeren Kabeln empfiehlt sich die Verwendung einer Abschlusschaltung.
2. Stellen Sie am Master-Gerät den gewünschten Betriebsmodus ein.
3. An den Slave-Geräten drücken Sie auf MENU, bis "Slave Modus" angezeigt wird; drücken Sie dann auf ENTER. Wählen Sie entweder "Slave 1" oder "Slave 2" und betätigen dann ENTER. Weitere Informationen finden Sie auf Seite 8.
4. Die Slave-Geräte befolgen nun die Anweisungen des Master-Geräts.

## 1-KANAL-MODUS

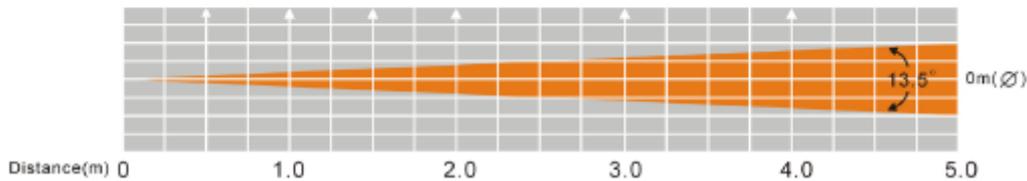
Kanal	Wert	Funktion
1	0 - 7	SHOWS
	8 - 67	VERDUNKELUNG
	68 - 127	SHOW 1
	128 - 187	SHOW 2
	188 - 247	SHOW 3
	248 - 255	SHOW 4
		ZUFALLS-SHOW

## 13-KANAL-MODUS

Kanal	Wert	Funktion
1	0 - 255	SCHWENKUNG 0° - 540°
2	0 - 255	SCHWENKUNG FEIN
3	0 - 255	NEIGUNG (Tilt) 0° - 200°
4	0 - 255	NEIGUNG FEIN
5	0 - 255	ROT 0% - 100%
6	0 - 255	GRÜN 0% - 100%
7	0 - 255	BLAU 0% - 100%
8	0 - 255	WEISS 0% - 100%
9	0 - 31 32 - 63 64 - 95 96 - 127 128 - 159 160 - 191 192 - 223 224 - 255	SHUTTER/STROBOSKOP SHUTTER GESCHLOSSEN OFFEN STROBE LANGSAM-SCHNELL OFFEN LANGSAM ÖFFNEN - SCHNELL SCHLIESSEN OFFEN ZUFALLS-STROBE LANGSAM-SCHNELL OFFEN
10	0 - 255	MASTER-DIMMER 0% - 100%
11	0 - 9 10 - 39 40 - 71 72 - 103 104 - 135 136 - 167 168 - 199 200 - 231 232 - 255	REGENBOGEN KEINE FUNKTION REGENBOGEN-FARBEN 1 REGENBOGEN-FARBEN 2 REGENBOGEN-FARBEN 3 REGENBOGEN-FARBEN 4 REGENBOGEN-FARBEN 5 REGENBOGEN-FARBEN 6 REGENBOGEN-FARBEN 7 CROSSFADER-FARBEN LANGSAM-SCHNELL
12	0 - 225 226 - 235 236 - 255	GESCHWINDIGKEIT SCHWENKUNGS- /NEIGUNGSBEWEGUNG MAX. - MIN. BEWEGUNGSGESCHWINDIGKEIT VERDUNKELUNG DURCH BEWEGUNG KEINE FUNKTION
13	0 - 79 80 - 84 85 - 99 100 - 119 120 - 139 140 - 159 160 - 179 180 - 199 200 - 219 220 - 239 240 - 255	OFFEN/ZURÜCKSETZEN & INTERNE PROGRAMME NORMAL ALLE MOTOREN ZURÜCKSETZEN KEINE FUNKTION INTERNES PROGRAMM 1 INTERNES PROGRAMM 2 INTERNES PROGRAMM 3 INTERNES PROGRAMM 4 INTERNES PROGRAMM 5 INTERNES PROGRAMM 6 INTERNES PROGRAMM 7 MUSIKSTEUERUNGS-PROGRAMM

## PHOTOMETRISCHES DIAGRAMM

R	12540	4000	2030	1130	750	(lux)
G	37700	12700	6150	3470	2150	
B	1600	580	290	168	112	
W	36100	11800	5600	3200	2070	
RGBW	87000	29000	14000	7950	5150	



## UC3-STEUERUNG

Stand-by-Betrieb	Das Gerät verdunkeln			
Funktion	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Synchr. Stroboskopeffekt</li> <li>2. Asynchr. Stroboskopeffekt</li> <li>3. Musikgesteuerter Stroboskopeffekt</li> </ol>	Show 1-4	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Schwenkungs-Index</li> <li>2. Neigungs-Index</li> <li>3. Dimmer</li> </ol>	Fade-Geschwindigkeit <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Schnell</li> <li>2. Mittel</li> <li>3. Langsam</li> </ol>
Modus	Musik (LED-Anzeige AUS)	Show (LED blinkt langsam)	Show (LED blinkt schnell)	LED-Anzeige EIN

## NETZKABEL IN REIHENSCHALTUNG

**Mit dieser Funktion können Sie über die IEC-Eingangs- und Ausgangsbuchsen die Geräte miteinander verbinden. Es können maximal 3 Geräte angeschlossen werden bei 120V und 5 Geräte bei 240V. Verwenden Sie die gleichen Geräte. NIEMALS verschiedene Gerätetypen verwenden!**

## INSTALLATION

Das Gerät muss mit einer Befestigungsschelle (nicht im Lieferumfang enthalten) befestigt werden, die am mitgelieferten Befestigungsbügel montiert wird. Stellen Sie immer sicher, dass das Gerät gut befestigt ist, um Vibrationen und Verrutschen während des Betriebs zu vermeiden. Stellen Sie immer sicher, dass die Struktur, an die Sie das Gerät befestigen, sicher und in der Lage ist, das Zehnfache des Gewichts des Geräts zu tragen. Beim Befestigen muss das Gerät mit einem Sicherheitskabel gesichert sein, das das Zwölffache des Gewichts des Geräts tragen kann.

Die Technik muss von einer entsprechend geschulten Fachkraft installiert werden, und sie muss außerhalb der Reichweite Unbefugter montiert werden.

## AUSWECHSELN DER SICHERUNG

Trennen Sie das Netzkabel des Geräts von der Stromquelle. Sobald Sie das Kabel entfernt haben, können Sie den Sicherungshalter, der sich in der Anschlussbuchse für den Strom befindet, erkennen. Mithilfe eines Flachkopfschraubendrehers, den Sie in die Steckdose stecken, hebeln Sie den Sicherungshalter vorsichtig auf. Entfernen Sie die durchgebrannte Sicherung und ersetzen Sie sie durch eine neue. Der Sicherungshalter besitzt ein eingebautes Fach für eine zusätzliche Sicherung. Vergewissern Sie sich, dass Sie nicht die zusätzliche Sicherung mit der aktiven Sicherung verwechseln.

## REINIGUNG

Aufgrund von durch Nebel, Rauch und Staub verursachte Ablagerungen auf den Optiken, sollten die inneren und äußeren Linsen regelmäßig gereinigt werden, um eine optimale Lichtleistung zu gewährleisten.

1. Verwenden Sie für das Abwischen der Gehäuseaußenseite ein weiches Tuch.

Die Häufigkeit der Reinigung hängt von der Umgebung ab, in der das Gerät betrieben wird (also etwa bei Rauch, dem Einsatz von Nebelmaschinen oder Staub).

## FEHLERBEHEBUNG

Nachstehend sind einige mögliche Störungen zusammen mit den jeweiligen Behebungsvorschlägen aufgelistet.

### ***Das Gerät reagiert nicht auf DMX:***

1. Prüfen Sie, ob die DMX-Kabel richtig angeschlossen und verdrahtet sind (Pol 3 ist „heiß“; bei anderen DMX-Geräten kann auch der Pol 2 „heiß“ sein). Vergewissern Sie sich außerdem, dass alle Kabel an die richtigen Anschlüsse angesteckt sind; beachten Sie den Unterschied zwischen Ausgang und Eingang.

### ***Das Gerät reagiert nicht auf Musik:***

1. Leise oder hohe Töne führen nicht zu einer Reaktion des Geräts.

**Modell: Inno Color Beam Quad 7**

Stromversorgung:	100V ~ 240V, 50Hz/60Hz
LEDs:	7 x 10 W RGBW-CREE Quad-LED
Leistungsaufnahme:	130 W
Abstrahlwinkel:	10 Grad
Sicherung:	7 A
Netzkabel in Serienschaltung:	maximal 3 Geräte
Gewicht:	14 lbs./ 6 kg
Abmessungen:	10,25" (L) x 6,75" (B) x 12" (H) 260 x 168 x 304 mm
Farben:	RGBW-Farbmischung
DMX-Kanäle:	2 DMX-Kanal-Modi: Kanal 1 oder 13
Arbeitsposition:	Jede sichere und geschützte Position

**Automatische Spannungserkennung:** Das Gerät verfügt über ein Vorschaltgerät, das automatisch die anliegende Spannung erkennt, sobald der Netzstecker in die Schukosteckdose gesteckt wird.

**Wichtig:** Änderungen und Verbesserungen an der technischen Spezifikation, der Konstruktion und der Bedienungsanleitung können ohne vorherige Ankündigung durchgeführt werden.

Sehr geehrter Kunde,

die Europäische Gemeinschaft hat eine Richtlinie erlassen, die eine Beschränkung/Verbot der Verwendung gefährlicher Stoffe vorsieht. Diese Regelung, genannt ROHS, ist ein viel diskutiertes Thema in der Elektronikbranche.

Sie verbietet unter anderem sechs Stoffe: Blei (Pb), Quecksilber (Hg), sechswertiges Chrom (CR VI), Cadmium (Cd), polybromierte Biphenyle als Flammenhemmer (PBB), polybromierte Diphenylather als Flammenhemmer (PBDE)

Unter die Richtlinie fallen nahezu alle elektrischen und elektronischen Geräte deren Funktionsweise elektrische oder elektromagnetische Felder erfordert - kurzum: alles was wir im Haushalt und bei der Arbeit an Elektronik um ums herum haben.

Als Hersteller der Markengeräte von AMERICAN AUDIO, AMERICAN DJ, ELATION professional und ACCLAIM Lighting sind wir verpflichtet, diese Richtlinien einzuhalten. Bereits 2 Jahre vor Gültigkeit der ROHS Richtlinie haben wir deshalb begonnen, alternative, umweltschonendere Materialien und Herstellungsprozesse zu suchen. Bis zum Umsetzungstag der ROHS wurden bereits alle unsere Geräte nach den Maßstäben der europäischen Gemeinschaft gefertigt. Durch regelmäßige Audits und Materialtests stellen wir weiterhin sicher, dass die verwendeten Bauteile stets den Richtlinien entsprechen und die Produktion, soweit es der Stand der Technik entspricht, umweltfreundlich verläuft.

Die ROHS Richtlinie ist ein wichtiger Schritt für die Erhaltung unserer Umwelt zu sorgen und die Schöpfung für unsere Nachkommen zu erhalten. Wir als Hersteller fühlen uns verpflichtet, unseren Beitrag dazu zu leisten.

## WEEE – Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten

Jährlich landen tausende Tonnen umweltschädlicher Elektronikbauteile auf den Deponien der Welt. Um eine bestmögliche Entsorgung und Verwertung von elektronischen Bauteilen zu gewährleisten, hat die Europäische Gemeinschaft die WEEE Richtlinie geschaffen.

Das WEEE-System (Waste of Electrical and Electronical Equipment) ist vergleichbar dem bereits seit Jahren umgesetzten System des „Grünen Punkt“. Die Hersteller von Elektronikprodukten müssen dabei einen Beitrag zur Entsorgung schon beim In-Verkehr-Bringen der Produkte leisten. Die so eingesammelten Gelder werden in ein kollektives Entsorgungssystem eingebracht. Dadurch wird die sachgerechte und umweltgerechte Demontage und Entsorgung von Altgeräten gewährleistet.

Als Hersteller sind wir direkt dem deutschen EAR-System angeschlossen und tragen unseren Beitrag dazu. (Registration in Deutschland: DE41027552)

Für die Markengeräte von AMERICAN DJ und AMERICAN AUDIO heißt das, dass diese für Sie kostenfrei an Sammelstellen abgegeben werden können und dort in den Verwertungskreislauf eingebracht werden können. Die Markengeräte unter dem Label ELATION professional, die ausschließlich im professionellen Einsatz Verwendung finden, werden durch uns direkt verwertet. Bitte senden Sie uns diese Produkte am Ende Ihrer Lebenszeit direkt zurück, damit wir deren fachgerechte Entsorgung vornehmen können.

Wie auch die zuvor erwähnte ROHS, ist die WEEE ein wichtiger Umweltbeitrag und wir helfen gerne mit, die Natur durch dieses Entsorgungskonzept zu entlasten.

Für Fragen und Anregungen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung. Kontakt: [info@americandj.eu](mailto:info@americandj.eu)



A.D.J. Supply Europe B.V.  
Junostraat 2  
6468 EW Kerkrade  
Niederlande  
[www.americandj.eu](http://www.americandj.eu)